BBC BIRCHER
Smart Access

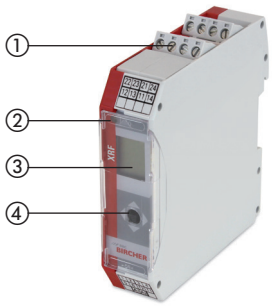
ESPAÑOL

XRF-RD

Receptor de doble canal para sistema de transmisión inalámbrica XRF

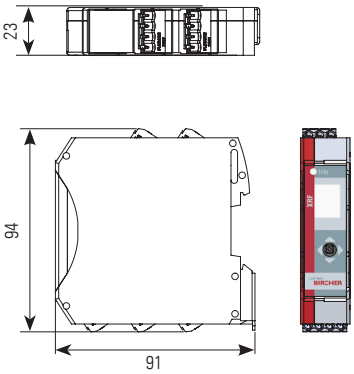
Traducción de las instrucciones de servicio originales

Uso previsto: Control de perfiles e interruptores de seguridad en puertas y portones industriales

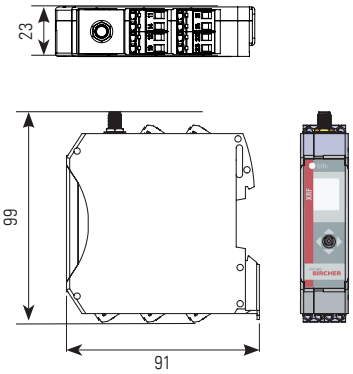


① Terminales 0,08-2,5 mm²
② LED SYS
③ Pantalla LCD
④ Palanca de mando

XRF-RD



XRF-RD.A (con antena)



1 Para su seguridad

- Las presentes instrucciones de servicio deberán leerse detenidamente antes de poner en funcionamiento el dispositivo y conservarse para futuras consultas.
- No utilizar este producto para otra aplicación diferente a la especificada.
- Solo personal capacitado y calificado puede instalar e inicializar el dispositivo.
- Solo el personal de fábrica autorizado puede realizar cambios de hardware/software o reparaciones en el producto.
- El incumplimiento de estas medidas de seguridad puede causar daños al emisor de señales u otros objetos, así como lesiones graves o incluso la muerte.
- Es responsabilidad del fabricante del equipo llevar a cabo una evaluación de riesgos e instalar el sistema de acuerdo con la normativa nacional e internacional aplicable y los estándares, códigos y normas de seguridad, así como la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE, en caso de que sea aplicable.
- Tener siempre en cuenta las funciones de seguridad de las aplicaciones de forma integral, y no únicamente en relación a una sección independiente del sistema.
- El instalador es responsable de probar el sistema para garantizar que cumple con todas las normas de seguridad aplicables.
- Los dispositivos que están clasificados como categoría 2 de acuerdo con la norma EN ISO 13849-1, deben someterse a pruebas de forma regular, al menos una vez por ciclo.
- Si el dispositivo de seguridad no se acciona al menos una vez al año durante el funcionamiento normal, el operario debe comprobarlo manualmente al menos una vez al año.
- Durante el funcionamiento de los componentes eléctricos, p. ej. si se produce un cortocircuito, existe el riesgo de que se emitan gases calientes e ionizados, no retirar las cubiertas.
- El emisor de señales solo se puede poner en funcionamiento desde un sistema de tensión extrabaja de seguridad (SELV, por sus siglas en inglés) con separación eléctrica segura según la norma EN 61558. El cableado debe estar protegido ante cualquier daño mecánico.
- Comprobar los datos de voltaje en la etiqueta del dispositivo de conmutación.
- Respetar todas las normas locales relevantes en materia de seguridad eléctrica.
- Asegurarse de que el dispositivo/las instalaciones no pueden conectarse.
- Comprobar que la alimentación de tensión está desconectada.
- Utilizar una carcasa para proteger el dispositivo contra la suciedad y los agentes agresivos.
- En caso de incidencia o avería, desconectar el dispositivo de la red eléctrica.
- Después de acceder al interior del dispositivo, asegurarse de que la tapa/el sello de protección esté bien cerrado para garantizar la categoría de protección designada.

2 Usos habituales

Emisor Tx1 (entrada 1) corresponde a la **salida 1** del receptor
Emisor Tx2 (entrada 1) corresponde a la **salida 2** del receptor

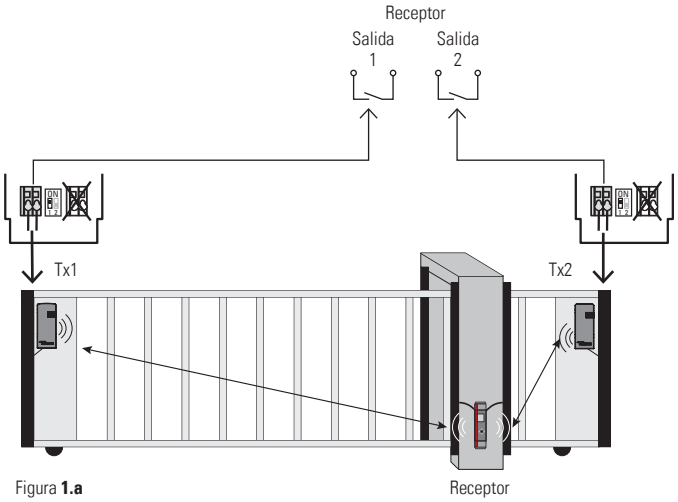


Figura **1.a**

Máx. 14 emisores en esta configuración

El emisor **entrada 1** corresponde al receptor **salida 1**
El emisor **entrada 2** corresponde al receptor **salida 2**

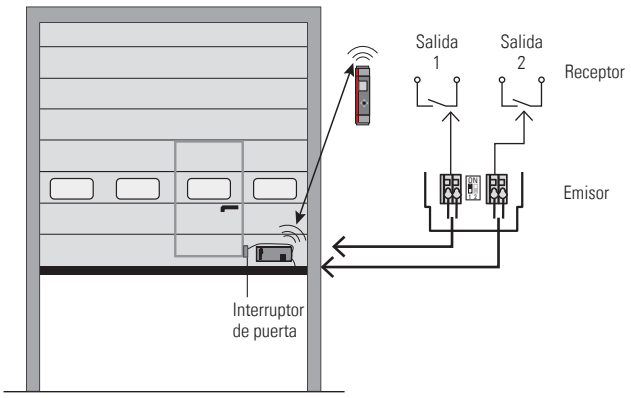


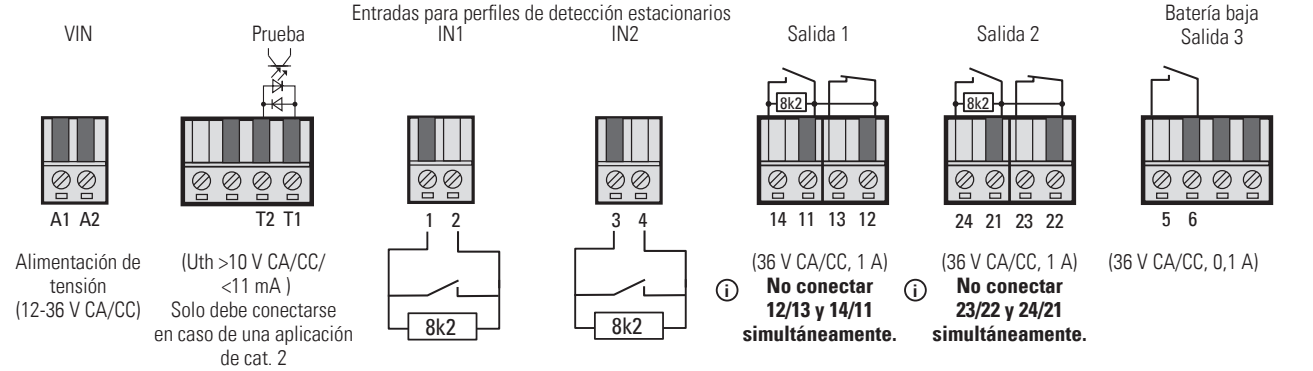
Figura **1.b**

Máx. 7 emisores en esta configuración

3 Montaje

De acuerdo con la aplicación, p. ej. figura 1.a o 1.b

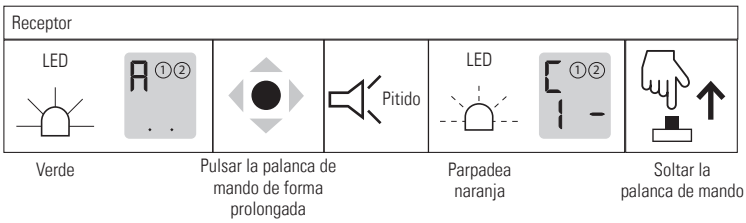
4 Cableado



Nota: Cuando se utilizan las salidas NC (13/12, 23/22), en una configuración de cat. 3, el cableado con el control debe estar siempre instalado y protegido contra daños externos de acuerdo con la norma EN ISO 13849-2 Tab.D.4 o se aplicará cat. 2 y se necesita una señal de prueba

5 Configuración

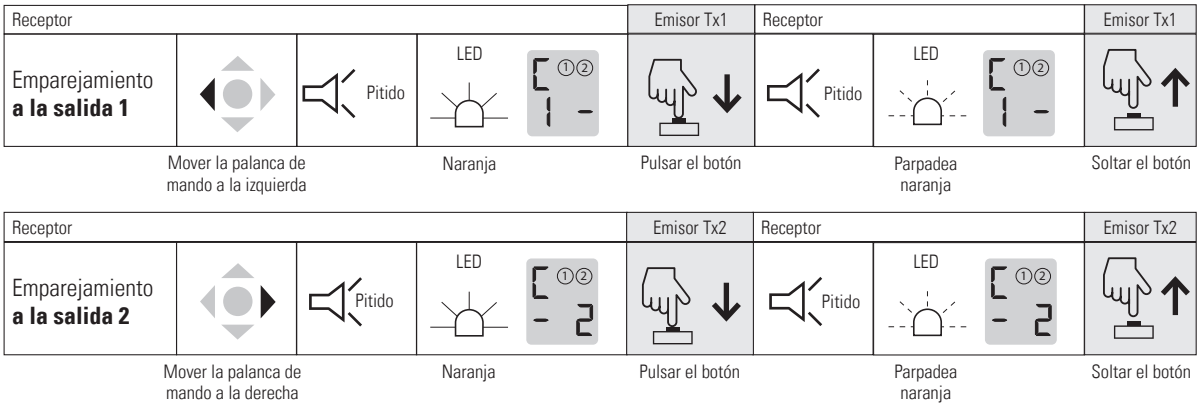
Configurar el modo



(ver también el manual del emisor)

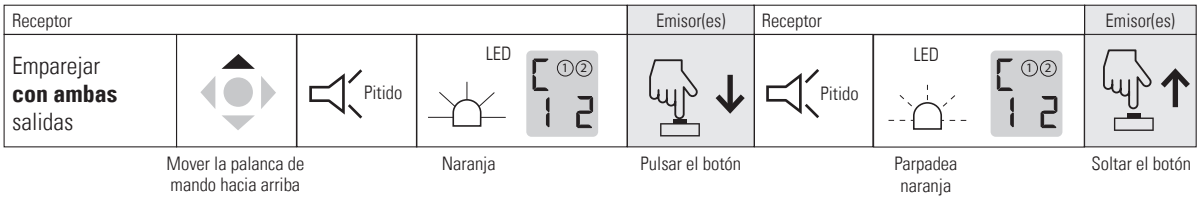
5.1.a Emparejamiento, utilizando las primeras entradas de diferentes **emisores**

Ver la figura **1.a**

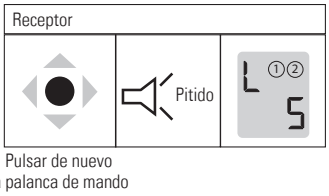


5.1.b Emparejamiento, utilizando **ambas entradas** del emisor

Ver la figura **1.b**

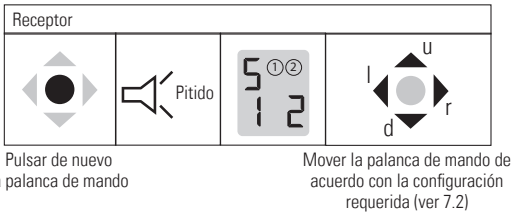


5.2 Para consultar los detalles del indicador de señal de Bircher (BSI), ver la hoja complementaria

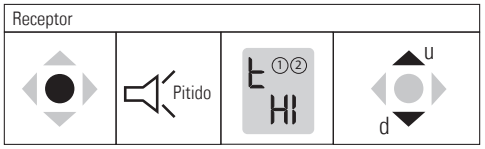


Zumbador + LED que parpadea indicando el nivel verde del indicador de señal de Bircher

5.3 Configurar salidas para los emisores de señales estacionarios



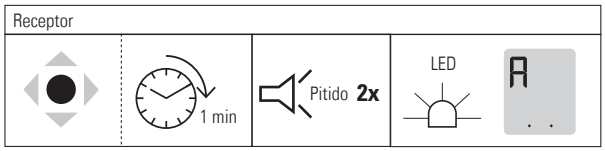
5.4 Configurar la entrada de test



Pulsar la palanca de mando

Mover la palanca de mando de acuerdo con la configuración requerida (ver 7.2)

Salir del modo de configuración (siempre es posible)

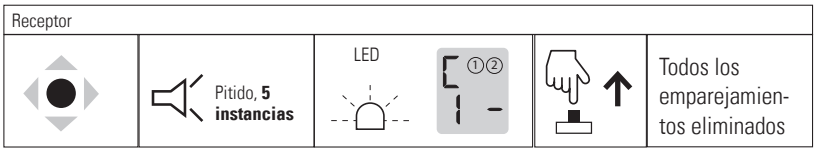


Pulsar la palanca de mando de forma prolongada ...

... o esperar

Verde

Eliminar emparejamientos



Pulsar la palanca de mando, y mantener (>5 s)

Parpadea naranja

Soltar la palanca de mando

6 Prueba del sistema, obligatoria después de cada configuración

Verde

Naranja

El ejemplo muestra el canal 1

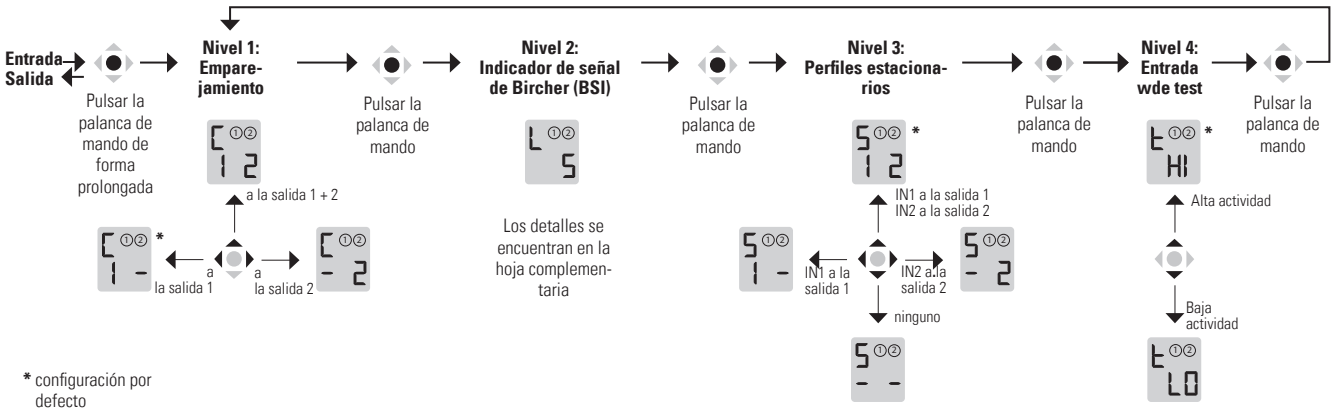
¿La puerta/el portón se detiene cuando se activa el elemento sensor?

7 Receptor

7.1 LED de estado, LCD, salidas

	LED SYS	Indicación	Salida 1 14–11	Salida 1 13–12	Salida 2 24–21	Salida 2 23–22	Salida 3 5–6	Zumbador
Sin alimentación de tensión	–	–	CERRADO	abierto	CERRADO	abierto	abierto	
Encendido	rojo	o 20	CERRADO	abierto	CERRADO	abierto	abierto	termina con 4x pitidos
Sistema preparado, ningún emisor de señales pulsado*) ambos puntos parpadean	verde	A *)	8k2	cerrado	8k2	CERRADO	abierto	
Emisor de señales 1 pulsado (perfil de cierre principal)	naranja	P ①	CERRADO	abierto	8k2	CERRADO	abierto	
Emisor de señales 2 pulsado (perfil de cierre secundario)	naranja	P ②	8k2	CERRADO	CERRADO	abierto	abierto	
Emisor de señales estacionario 1 pulsado (salida 1)	naranja	P ① 5	CERRADO	abierto	8k2	CERRADO	abierto	
Emisor de señales estacionario 2 pulsado (salida 2)	naranja	P ② 5	8k2	CERRADO	CERRADO	abierto	abierto	
Puerta de postigo abierta (XRF-TW en el canal 2)	naranja	P ②	8k2	CERRADO	CERRADO	abierto	abierto	
Configuración: a) Emparejamiento, b) BSI, c) Perfiles estacionarios, d) Entrada de test	naranja parpadeando	C ① ② (a), L ① ② 5 (b), S ① ② (c), t ① ② (d)	CERRADO	abierto	CERRADO	abierto	abierto	tras acción
Modo de configuración, memoria llena	naranja parpadeando	C ① ② FUL	CERRADO	abierto	CERRADO	abierto	abierto	10x
Batería baja	verde parpadeando	A bLO	8k2	CERRADO	8k2	CERRADO	CERRADO	3x cada min
Entrada de test activa *) 1° punto estable, 2° punto parpadea	verde	A *)	CERRADO	abierto	CERRADO	abierto	abierto	
Error a) Tx perdido	1x	rojo parpadeando	CERRADO	abierto	CERRADO	abierto	abierto	(ver 8.2)
b) cable roto entre perfil e input, resistencia fuera de rango	2x	E ① ② InP (a/c), E ① ② rF (b), E ① ② SYS (d), E ① ② OUt (d)						
c) batería descargada	3x							
d) error de sistema	30 s							

7.2 Estructura del menú



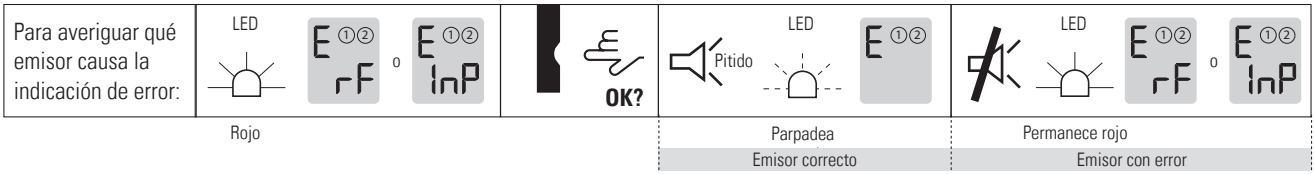
8 Búsqueda de errores

8.1 Indicador de advertencia de tensión baja de la batería

Cada minuto

Batería correcta | Batería incorrecta

8.2 Errores (ver 7.1)



9 Datos técnicos

Receptor	
Tensión de alimentación	12-36 V CC 12-36 V CA, 48-62 Hz
Absorción de potencia	máx. 1,0 W
Salidas de seguridad (2 x 2 relés)	máximo. 36 V CA/CC; 1 A (NC con fusible 1 A)
Batería baja de la salida (SSR)	máx. 36 V CA/CC, 0,1 A
Entrada emisor de señales estac.	Sistema sensor con resistencia de 8,2 kOhm
Entrada de test	máx. 36 V CC; 36 V CA, 48-62 Hz máx.11 mA Uth >10 V CA/CC
Conexión de la antena (opcional)	SMA (f)
Número de emisores de señales admisibles	máx. 14 (emisores de señales estacionarios incluidos)
Montaje	Carril DIN
Clase de protección IEC 60529	IP20

Sistema	
Frecuencia de operación	868,3 MHz
Tiempo de reacción	Típ. 15 ms
Alcance	60 m (en condiciones óptimas)
De acuerdo con la norma EN ISO 13849-1	PLd para aplicaciones de cat. 3 + entrada de test para aplicaciones de cat. 2
Temperatura de servicio	–20 °C a +60 °C

10 Declaración de conformidad de la UE

CE Ver archivo adjunto

11 RAEE

Los dispositivos que presenten este símbolo deberán desecharse por separado, de conformidad con la legislación del país correspondiente. De esta manera, se garantizará que los procedimientos de eliminación, procesamiento y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos son respetuosos con el medio ambiente.

12 Contacto

BBC Bircher Smart Access, BBC Bircher AG, Wiesengasse 20, CH-8222 Beringen, www.bircher.com

Designed in Switzerland / Made in China